

# STADT SANKT AUGUSTIN

DER BÜRGERMEISTER

Dienststelle: FB 5 / Fachbereich 5 - Kinder, Jugend und Schule

## Sitzungsvorlage

Datum: 02.11.2010

Drucksache Nr.: **10/0359**

---

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Sitzungstermin</b>	<b>Behandlung</b>
Ausschuss für Familie, Soziales, Gleichstellung und Integration	17.11.2010	öffentlich / Entscheidung

---

### Betreff

**Schlussdokumentation der Lenkungsgruppe "Erstellung von Leitlinien für ein Integrationskonzept"**

### Beschlussvorschlag:

1. Der Ausschuss für Familie, Gleichstellung, Soziales und Integration verabschiedet im Rahmen seiner Zuständigkeit die als Anlage beigefügte Schlussdokumentation der Lenkungsgruppe „Erstellung von Leitlinien für ein Integrationskonzept.“
2. Der Ausschuss für Familie, Gleichstellung, Soziales und Integration regt an, dass die Fachausschüsse des Rates der Stadt Sankt Augustin die „Leitlinien für ein Integrationskonzept“ und die dort verankerten Handlungsempfehlungen im Rahmen der Zuständigkeitsordnung beraten und beschließen.

### Sachverhalt / Begründung:

Der Ausschuss für Familie, Soziales, Gleichstellung und Integration beauftragte in seiner Sitzung am 13.05.2009 die Verwaltung,

1. im nächsten Bericht der Ausländerberatung noch stärker auf die Maßnahmen zur Integration einzugehen, indem sie vorhandene Ansätze beschreibt und
2. Leitlinien für ein Integrationskonzept vorzulegen.

Der erweiterte Bericht der Ausländerberatung war Gegenstand der Beratungen des Fachausschusses am 18.11.2009. Zur Erarbeitung der Leitlinien für ein Integrationskonzept wurde im Dezember 2009/Januar 2010 eine Lenkungsgruppe bestehend aus jeweils zwei Mitgliedern der CDU- und SPD-Fraktionen, jeweils einem Mitglied der übrigen Fraktionen, einem Mitglied des Integrationsrates sowie Vertretern der beteiligten Fachbereiche Soziales und Wohnen, Kinder, Jugend und Schule, Kultur und Sport gebildet.

In acht Sitzungen hat die Lenkungsgruppe in einem intensiven Dialog mit Personen und Institutionen, die sich bereits bisher schon der Aufgabe gewidmet haben, konkrete Handlungsempfehlungen für folgende Handlungsfelder entwickelt:

- Kinder im Elementar- und Primarbereich,
- Vernetzung und Bündelung von Maßnahmen insbesondere für Kinder und Jugendliche,
- Spracherwerb und Sprachförderung,
- Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt,
- Seniorinnen und Senioren sowie kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen,
- Freizeit und Sport,
- Familienförderung.

Gegenstand der 9. Sitzung der Lenkungsgruppe am 28.10.2010 war die als Anlage beigefügte Schlussdokumentation „Erstellung von Leitlinien für ein Integrationskonzept“. Diese Dokumentation beschreibt die Grundlagen, die Prozessentwicklung, die konkreten Handlungsempfehlungen für die bearbeiteten Handlungsfelder sowie die aus Sicht der Lenkungsgruppe erforderlichen weiteren Schritte.

Nach umfassender Beratung hat die Lenkungsgruppe am 28.10.2010 angeregt, dass der Ausschuss für Familie, Soziales, Gleichstellung und Integration in seiner nächsten Sitzung am 17.11.2010 die als Anlage beigefügte Schlussdokumentation verabschiedet. Darüber hinaus richtet die Lenkungsgruppe den Wunsch an die weiteren Fachausschüsse des Rates der Stadt Sankt Augustin, dass diese die „Leitlinien für ein Integrationskonzept“ und dort verankerten Handlungsempfehlungen im Rahmen der Zuständigkeitsordnung beraten und beschließen.

In Vertretung:

Marcus Lübken  
Beigeordneter

<Name des Unterzeichnenden>

Die Maßnahme

- hat keine finanziellen Auswirkungen / ist haushaltsneutral  
 hat finanzielle Auswirkungen

Der Gesamtaufwand / Die Gesamtauszahlungen (bei Investitionen) beziffert/beziffern sich auf €.

Mittel stehen hierfür im Teilergebnisplan / Teilfinanzplan zur Verfügung.

- Die Haushaltsermächtigung reicht nicht aus. Die Bewilligung von
- über- oder außerplanmäßigem Aufwand ist erforderlich.
  - über- oder außerplanmäßigen Auszahlungen ist erforderlich (bei Investitionen).

Zur Finanzierung wurden bereits            € veranschlagt; insgesamt sind            € bereit zu stellen. Davon entfallen            € auf das laufende Haushaltsjahr.